



**Conseil Économique
et Social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/WP.1/2002/12
15 janvier 2002

Original:
FRANÇAIS/ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail de la sécurité et de la circulation routières
(Trente-huitième session, 19-22 mars 2002,
point 5 c) de l'ordre du jour)

Utilisation, en circulation, des feux le jour

Note du secrétariat

Avant d'envisager la possibilité de définir une approche européenne commune sur la question de l'utilisation, en circulation, des feux le jour, le WP.1 avait estimé nécessaire, lors de sa trente-cinquième session (3-6 octobre 2000) de disposer au préalable d'informations sur les réglementations nationales en vigueur ainsi que sur les enseignements tirés par les pays en ce domaine.

A cet effet, un questionnaire (*TRANS/WP.1/2001/39*) élaboré par la délégation suisse en liaison avec le secrétariat, a été adressé aux Etats membres de la CEE/ONU au cours de l'été 2001. Lors de la trente-septième session du WP.1, le secrétariat a présenté, sous forme de tableaux (*documents informels 4, 4bis et 4ter de la session*), le résultat des réponses reçues (au nombre alors de 28) et a informé le Groupe de travail des évolutions en cours au niveau communautaire (cf. notamment la Communication du 11 juillet 2001 adoptée par la Commission européenne (COM(2001)389 final) sur l'engagement de l'industrie automobile pour renforcer la protection des piétons, qui aborde, parmi les mesures envisagées, les feux de jour).

Suite à cette présentation, le WP.1 a demandé au secrétariat de transformer les documents informels précités en documents formels et a décidé de réexaminer ce sujet à sa prochaine session à la

lumière notamment des derniers développements intervenus au niveau de l'industrie automobile et de l'UE.

Tel est donc l'objet des annexes 1, 2 et 3 ci-après qui reprennent les documents informels dont le contenu a toutefois été revu pour incorporer les réponses au questionnaire dernièrement adressées par les Etats membres. Désormais, le nombre total des réponses reçues s'élève à 33. Ces résultats montrent notamment qu'un peu plus d'un tiers des pays qui se sont exprimés, situés en majorité au nord de l'Europe, ont rendu obligatoire l'utilisation diurne des feux de croisement ou des feux de jour de manière permanente pour les véhicules légers. L'allumage automatique des feux n'existe aujourd'hui dans aucun pays. Dix-huit pays, soit plus de la moitié, sont en faveur d'une réglementation à l'initiative de la CEE/ONU introduisant l'allumage des feux le jour (principalement les feux de croisement) pour tous les véhicules à quatre roues et plus, parmi ces pays onze souhaitent l'instauration d'une obligation permanente s'adressant au conducteur et trois en faveur d'une obligation saisonnière. Quatre pays ont marqué leur préférence pour une réglementation introduisant un allumage automatique des feux.

Par ailleurs, s'agissant des évolutions intervenues au plan communautaire, il y a lieu de signaler que, suite à la Communication de la Commission européenne précitée du 11 juillet 2001, le Conseil « Marché intérieur, Consommateurs et Tourisme » a adopté le 26 novembre 2001 des conclusions, reprises dans le document TRANS/WP.1/2002/14, dans lesquelles il subordonne la mesure d'allumage permanent des feux de jour à une harmonisation préalable des modalités techniques tout en observant que le Conseil ne s'est pas encore prononcé sur les aspects de la sécurité routière et de la consommation d'énergie.

Annex 1 (English only)
Summary table of replies to the questionnaire on Daytime Lamps

COUNTRY POSITIONS

The numbers in brackets correspond to the numbers of questions in the questionnaire

COUNTRY	Existing regulation on daytime running lamps (1)			Form by which it was introduced (3)						In favour of an UNECE Regulation (9)			Form to give to this Regulation (10)		Envisaged national measure (11) (12)			
	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver			Automatic use			All veh. =4 wheels	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver	Auto-matic use	Rule for the driver			Auto-matic use
				Motor-cycles	Light vehicle	Heavy vehicle	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.						Type of vehicle	Type of lamps	Type of rule	
Andorra	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat (06/99)	-	-	-	-	-	Passing lamps	-	-	Obligation	-	All 4 wheel vehicle	Passing lamps	Perm.. Obligat	-
Armenia	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat (1987)	-	-	-	-	-	Passing lamps/ Running lamps	-	-	Recommen-dation	-	No	No	No	No
Belarus	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	-	-	-	Seasonal Obligation	-	No	No	No	No
Denmark	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Perm. Obligat (10/90)	Perm Obligat (10/90)	Perm .Obligat (10/90)	-	-	-	Passing lamps/ Running lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Estonia	Passing lamps	Passing lamps	Passing lamps	Perm. Obligat	Perm. Obligat	Perm. Obligat	-	-	-	Passing lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Finland	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Perm. Obligat whole year (1982)	Perm. Obligat whole year (1982)	Perm. Obligat whole year (1982)	-	-	-	Passing lamps/ Running lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
France	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat (1980)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Germany	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	No	No	No	-	-	No	No	No	Yes

COUNTRY	Existing regulation on daytime running lamps (1)			Form by which it was introduced (3)						In favour of an UNECE Regulation (9)			Form to give to this Regulation (10)		Envisaged national measure (11) (12)			
				Rule addressed to the driver			Automatic use								Rule for the driver			Auto-matic use
	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	Motor-cycles	Light vehicle	Heavy vehicle	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	All veh. =4 wheels	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver	Auto-matic use	Type of vehicle	Type of lamps	Type of rule	
Hungary	Passing lamps/Running lamps	Passing lamps/Running lamps	Passing lamps/Running lamps	Perm.Obligat (07/84)	Perm. Obligat. (1993)	Perm. Obligat. (1993)	-	-	-	Passing lamps/Running lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Ireland	-	-	-	-	-	-	-	-	Will support EU initiative	-	-	-	-	-	-	-	On a voluntary basis	-
Kazakhstan	Passing lamps	-	-	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	No	No	No	No
Latvia	Passing lamps/Running lamps	Passing lamps/Running lamps	Passing lamps/Running lamps	Perm. Obligat whole year (04/94)	Perm. Obligat whole year (04/94)	Perm. Obligat whole year (04/94)	-	-	-	Passing lamps/Running lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Liechtenstein	No	No	No	-	-	-	-	-	Running lamps	-	-	-	-	Yes	-	-	-	Running lamps for all Veh. =4 wheels
Lithuania	Passing lamps	No	Passing lamps	Perm. Obligat	-	Seasonal Obligat. (1/9-7/9; 1/11-1/3)	-	-	-	Passing lamps	-	-	Seasonal Obligat. (1/9-1/4)	-	-	-	-	-
Luxembourg	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat	-	-	-	-	Passing lamps/Running lamps	-	-	-	-	Yes	No	No	No	No
Malta	No	No	No	-	-	-	-	-	Running lamps	-	-	Recommendation	-	-	No	No	No	No
Netherlands	No	No	No	-	-	-	-	-	Running lamps	-	-	-	Yes	Undecided	Undecided	Undecided	Undecided	

COUNTRY	Existing regulation on daytime running lamps (1)			Form by which it was introduced (3)						In favour of an UNECE Regulation (9)			Form to give to this Regulation (10)		Envisaged national measure (11) (12)			
	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver			Automatic use			All veh. =4 wheels	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver	Auto-matic use	Rule for the driver			Auto-matic use
				Motor-cycles	Light vehicle	Heavy vehicle	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.						Type of vehicle	Type of lamps	Type of rule	
Norway	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps/ fog lamps	Passing lamps/ Running lamps/ fog lamps	Perm. Obligat (1978)	Perm. Obligat. (1988)	Perm. Obligat. (1988)	-	(Until 1994) Passing lamps/ Running lamps/ fog lamps	(Until 1994) Passing lamps/ Running lamps/ fog lamps	Passing lamps/ Running lamps/ Others	-	-	Obligation	-	-	-	-	-
Poland	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Passing lamps/ Running lamps	Obligat (1991)	Seasonal 1/10-28/02 Obligat. (1991)	Seasonal 1/10-28/02 Obligat. (1991)	-	-	-	Passing lamps/ Running lamps	-	-	Permanent Obligation	Yes (PL/ RL)	All categories	Yes (PL or RL)	Perm.. Obligat (end 2003)	Yes PL/ RL (end 2006)
Portugal	Passing lamps	-	Passing lamps (Dang. goods)	Perm. Obligat	-	Perm. Obligat	-	-	-	No	No	No	-	-	No	No	No	No
Romania	No	No	No	-	-	-	-	-	-	Passing lamps/ fog lamps	-	-	Recommen-dation	-	All categories	-	Recommenda-tion	-
Russian Federation	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	No	No	No	-	-	No	No	No	No
Slovak Republic	Passing lamps	No	No	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	Passing lamps	-	-	Seasonal Obligation (15/11-31/03)	-	No	No	No	No
Slovenia	Passing lamps	Passing lamps	Passing lamps	Perm. Obligat (1998)	Perman. Obligat (1998)	Perman. Obligat (1998)	-	-	-	Passing lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Spain	Passing lamps	Passing lamps/ Run-ning lamps	Passing lamps/ Run-ning lamps	Perm. Obligat (1990)	Obligat (only in certain circum-stances)	Obligat (only in certain circum-stances)	-	-	-	Passing lamps	-	-	Obligation Except in built-up areas	-	All Catego-ries (depend-s on EU)	-	-	-

COUNTRY	Existing regulation on daytime running lamps (1)			Form by which it was introduced (3)						In favour of an UNECE Regulation (9)			Form to give to this Regulation (10)		Envisaged national measure (11) (12)			
	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver			Automatic use			All veh. =4 wheels	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver	Auto-matic use	Rule for the driver			Auto-matic use
				Motor-cycles	Light vehicle	Heavy vehicle	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.						Type of vehicle	Type of lamps	Type of rule	
Sweden	Passing lamps/Running lamps	Passing lamps/Run-ning lamps	Passing lamps/Run-ning lamps	Perm. Obligat (1977)	Perm. Obligat (1977)	Perm. Obligat (1977)	-	-	-	Passing lamps/Running lamps/Fog lamps	-	-	Permanent Obligation	-	-	-	-	-
Switzerland	Passing lamps	No	No	Recom mendat ion (1977)	-	-	-	-	-	Passing lamps/Special Running lamps	-	-	-	Yes	All categor ies (2002)	-	Recom men dation	Yes If decided by EU
Tajikistan	Passing lamps/Others	Passing lamps/Others	Passing lamps/Others	Perm. Obligat	Perm. Obligat (only in certain circum stances)	Perm. Obligat (only in certain circum stances)	-	-	-	Yes, but only in certain circum-stances	-	-	-	-	-	-	-	-
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	Passing lamps	Passing lamps (Experimentally)	Passing lamps (Experimentally)	Perm. Obligat	-	-	-	-	-	Passing lamps	-	-	Obligation	-	All 4 wheel Veh.	Passing lamps	Obliga-tion	-
Turkey	Running lamps (Experimentally)	Run. lamps (Experimentally)	Run. lamps (Experimentally)	Recom mendat ion	Recomm endation	Recomm endation	-	-	-	-	-	-	-	-	All categor ies	running lamps	Perm. Obliga-tion	-
Turkmeni-stan	Passing lamps	Passing lamps	Passing lamps	Perm. Obligat	Perm. Obligat (in certain circum stances)	Perm. Obligat. (in certain circum stances)	-	-	-	-	-	-	-	-	All 4 wheel Veh.	Passing lamps	Obliga-tion	-
United Kingdom	No	No	No	-	-	-	-	-	-	Awaiting a firm decision	-	-	-	-	Under consid-eration	Under consid-eration	Under consid-eration	-

COUNTRY	Existing regulation on daytime running lamps (1)			Form by which it was introduced (3)						In favour of an UNECE Regulation (9)			Form to give to this Regulation (10)		Envisaged national measure (11) (12)			
				Rule addressed to the driver			Automatic use								Rule for the driver			Auto-matic use
	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	Motor-cycles	Light vehicle	Heavy vehicle	Motor-cycles	Light veh.	Heavy veh.	All veh. =4 wheels	Light veh.	Heavy veh.	Rule addressed to the driver	Auto-matic use	Type of vehicle	Type of lamps	Type of rule	
Uzbekistan	Passing lamps	Passing lamps	Passing lamps	Obligat	Obligat (in certain circumstances)	Obligat (in certain circumstances)	-	-	-	-	-	Side-lights	Permanent Recommendation	-	-	-	-	-
TOTAL (33 replies)	26 PL 8 RL (1) 5 No 1 (-)	14 PL 8 RL (1) 15 No 3 (-)	16 PL 8 RL (1) 14 No 2 (-)	25 Ob 2 Rec 6 (-)	12 Ob 1 Rec 1 Seas. 19 (-)	14 Ob (2 Seas) 1 Rec 17 (-)	33 (-)	32 (-) 1 (PL/ RL/FL until 1994)	32 (-) 1 (PL/ RL/FL until 1994)	18 PL 10 RL (3) 3 Un 3 No 6 (-)	30 (-) ; No	29 (-) 3 No Side-lights	14 Ob (3 Seas) 4 Rec 14 (-)	28 (-) 4 Yes (PL/ RL)	14 (-) 9 No 2 Un 8 Yes (5 all cat, 3 all 4 wheels)	4 PL 2 RL 17(-) 9 NO 2 Un	5 Ob 2 Rec 1 Vb 14(-) 9 NO 2 Un	4 Yes 8 No 1 Un 20 (-)

PL = Passing lamps

RL = Running lamps (number in brackets indicates that only RL are mentioned)

Ob = Obligation

Rec = Recommendation

Vb = Voluntary basis

Seas = Seasonal

Un = Undecided/undefined

FL= Fog lamps

(-) = No answer or not applicable

Annex 2 (English only)

Summary table of replies to the questionnaire on Daytime Lamps

NOTED EFFECTS

The numbers in brackets correspond to the numbers of questions in the questionnaire

COUNTRY	General effects (4)			Specific effects (5)				Other effects (6)
	+ Positive	= non existent	unknown	Pedestrians	Cyclists	2 wheels	4 wheels and more	
Andorra			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Armenia		=				=		
Belarus			unknown			+		unknown
Denmark	+			Negative (significant)	+	Negative (tendency)	+	Small increase in fuel consumption
Estonia	+			+	+	+	+	unknown
Finland	+			+	+	+	+	unknown
France			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Germany			unknown	unknown	unknown	+	unknown	Fuel consumption, exhaust emissions, lifetime of bulbs decreases
Hungary	+			unknown	unknown	+	+	Small increase in fuel consumption
Ireland (No answer)								
Kazakhstan			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Latvia	+			+	+	+	+	unknown
Liechtenstein			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Lithuania			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Luxembourg	+			+	+	+	+	unknown
Malta (No answer)								
Netherlands (No answer)								
Norway	+			+	+	+	+	1-2% increase in fuel consumption

COUNTRY	General effects (4)			Specific effects (5)				Other effects (6)
	+ Positive	= non existent	unknown	Pedestrians	Cyclists	2 wheels	4 wheels and more	
Poland	+							No
Portugal				unknown				No
Romania (<i>No answer</i>)								
Russian Federation			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Slovak Republic			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Slovenia			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Spain			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	No
Sweden	+			+	+	+	+	Some effects on fuel consumption
Switzerland	+							
Tajikistan	+			+	+	+		No
	(unknown)							
The Former Yugoslav Republic of Macedonia			unknown	unknown	+		unknown	
Turkey			unknown	unknown	unknown	unknown	unknown	unknown
Turkmenistan	+			=	+	+	+	unknown
United Kingdom (<i>No answer</i>)								
Uzbekistan	+							unknown
TOTAL (33 countries but 28 replies) (5 no answer at all)	13 positive response s	1 =	13 unknown 5 no answer	7 + 14 unknown 1 negative 1 = 10 no answer	8 + 12 unknown 11 no answer	11 + 10 unknown 1 = 1 negative 10 no answer	9 + 12 unknown 12 no answer	16 unknown 5 effects on fuel consumption 4 No 8 no answer

Annex 3 (English only)

Summary table of replies to the questionnaire on Daytime Lamps

STUDIES

The numbers in brackets correspond to the numbers of questions in the questionnaire

COUNTRY	Special scientific study (7)			Use of other studies (8)
	Before regulation	In the context of a subsequent evaluation	Without being followed by regulatory measures	
Andorra	No	No	No	No
Armenia	No	No	No	No
Belarus	No			No
Denmark		Yes		Yes (Research from Nordic countries)
Estonia	No	No	No	No
Finland	Yes	No	No	No
France	No	No	No	No
Germany	No	No	Yes	Yes (SWOV)
Hungary	Yes	Yes		
Ireland	Yes (to come)			
Kazakhstan	No	No	No	No
Latvia	No	No	No	Yes (Safety Handbook of Nordic Council of Ministers)
Liechtenstein	No	No	No	No
Lithuania			No	No
Luxembourg	No	No		No
Malta	No	No	No	No
Netherlands	No	No	Yes (SWOV)	
Norway		Yes		
Poland (no answer)				
Portugal	No	No	No	Yes (presented to ECMT)

COUNTRY	Special scientific study (7)			Use of other studies (8)
	Before regulation	In the context of a subsequent evaluation	Without being followed by regulatory measures	
Romania (<i>no answer</i>)				
Russian Federation	No	No	No	No
Slovak Republic	No	No	No	No
Slovenia	No	No	No	No
Spain	No	No	No	No
Sweden	No	Yes	No	Yes (Finland-USA)
Switzerland	No	No	No	No
Tajikistan	No	No	No	No
The Former Yugoslav Republic of Macedonia	No	No		No
Turkey	No	No	No	No
Turkmenistan	No	No	No	No
United Kingdom	No	No	No	Yes (SWOV)
Uzbekistan	No	No	No	No
TOTAL (33 countries but 31 replies) (2 no answer at all)	25 No 3 Yes 5 no answer	24 No 4 Yes 5no answer	22 No 2 Yes 9 no answer	21 No 6 Yes 6 no answer